

IAVP/DC/13

الأصل : بالانكليزية
التاريخ : ٢٠٠٠/١٢/١٢



الويبو

المنظمة العالمية للملكية الفكرية جنيف

المؤتمر الدبلوماسي المعني بحماية الأداء السمعي البصري

جنيف ، من ٧ الى ٢٠ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٠

تعديل المادة ١٩
من الاقتراح الأساسي للأحكام الموضوعية من صك
بشأن حماية الأداء السمعي البصري
والمرفوع الى المؤتمر الدبلوماسي للنظر فيه
(الوثيقة IAVP/DC/3)

اقترح من وفود الجماعة الأوروبية
والدول الأعضاء فيها

المادة ١٩

التطبيق الزمني

(١) تطبق الأطراف المتعاقدة أحكام المادة ١٨ من اتفاقية برن مع ما يلزم من تبديل على حقوق فناني الأداء المنصوص عليها في هذا الاتفاق .

(٢) بالرغم من الفقرة (١) ، يجوز للطرف المتعاقد أن يقصر تطبيق المادة ٥ من هذا الاتفاق على أوجه الأداء المنجزة بعد دخول هذا الاتفاق حيز التنفيذ بالنسبة الى ذلك الطرف .

بيان متفق عليه بشأن المادة ١٩

لأغراض هذا الاتفاق ، من المؤكد هنا أن المادة ١٨ من اتفاقية برن لا تخل بأية أعمال تباشر وحقوق تمنح في أية دولة متعاقدة قبل تاريخ دخول الاتفاقية حيز التنفيذ بالنسبة الى تلك الدولة ، وأن المادة ١٨ من اتفاقية برن تسمح للدول المتعاقدة بوضع أحكام انتقالية تجيز لأي شخص شرع في أعمال قانونية بخصوص مصنف ، قبل دخول الاتفاقية حيز التنفيذ بالنسبة الى تلك الدولة ، أن يباشر أعمالاً بخصوص المصنف ذاته في نطاق الحقوق المنصوص عليها في الاتفاقية بعد دخول الاتفاقية حيز التنفيذ بالنسبة الى الدولة المتعاقدة المعنية .

[نهاية الوثيقة]